

«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни  
профессор Гаффаров Н.У.  
« 2 » 09 2019



## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни

Научная работа «Словообразовательная синонимия в таджикском языке (с привлечением материалов английского языка)» выполнена на кафедре языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни.

В период подготовки диссертации соискатель Фатхуллоева Шарофат Абдусатторовна работала старшем преподавателем кафедры иностранных языков Таджикского государственного финансово-экономического университета.

В 1998 г. окончила Таджикский государственный институт языков имени Сотима Улугзаде по специальности учитель русского языка и литературы с дополнительной специальностью «английский язык»

Удостоверение о сдаче кандидатских экзаменов № 537 выдано 12.03.2019 Академией наук РТ.

Научный руководитель - Туйгунов Носир Хакбердиевич, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой иностранных языков Таджикского государственного финансово-экономического университета.

### **По итогам обсуждения принято следующее заключение:**

Диссертационная работа Фатхуллоева Шарофат Абдусатторовны на тему: «Словообразовательная синонимия в таджикском языке (с привлечением материалов английского языка)» является первым опытом анализа словообразовательной синонимии именных частей речи в названных языках и написана на высоком научно - теоретическом уровне, соответствует требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям.

**Актуальность темы исследования.** В ряду актуальных проблем таджикского языкознания особое место занимают вопросы словообразовательной

синонимии. В этом аспекте исследование словообразовательной синонимии имеет большое значение для выявления путей развития и обогащения семантической структуры слова, установления сходства и различий между таджикским и английским языками, а также для выявления языковых особенностей сопоставляемых языков. В языковой системе можно упомянуть различные синонимические отношения, но под понятием словообразовательной синонимии учитываются такие отношения, которые возникли в результате определённых словообразовательных законов. Словообразовательная синонимия возникает на почве лексической синонимии, но строится по средствам правил словообразования.

**Практическая значимость** диссертации заключается в возможности использования ее материалов и выводов при чтении лекций по лексикологии, при составлении программ, учебных и методических пособий. В диссертации на основе определённых научных фактах рассмотрены методы и средства возникновения синонимичных слов и понятие «синоним» с точки зрения лингвистов на основе конкретных фактов сопоставительного анализа. Характерные особенности, общности и семантические оттенки синонимического словообразования представлены на основе именных частей речи.

Основные результаты исследования отражены в четырех публикациях в рецензируемых периодических изданиях включенных в перечень ВАК РФ.

Основные положения работы нашли отражение в 4 статьях автора, которые опубликованы в периодических изданиях, включённых в перечень ВАК Российской Федерации:

1. Фатхуллаева Ш.А. Средства словообразования существительных (суффиксов и префиксов) в английском языке и их словообразовательная синонимия/ Ш.А. Фатхуллаева // Вестник Таджикского национального университета. - Душанбе: Сино, 2016. - №4 (8). - С. 207-212 (на тадж. яз.).

2. Фатхуллаева Ш.А. Словообразовательная синонимия прилагательных в английском языке/ Ш.А. Фатхуллаева // Вестник Таджикского национального университета. - Душанбе: Сино, 2017. - №7 (63). - С. 74-79 (на тадж. яз.).

3. Фатхуллаева Ш.А. «Словообразование в таджикском и английском языках и роль словообразовательных способов в формирование новых синонимов» / Ш.А. Фатхуллаева // Вестник Таджикского национального университета. - Душанбе: Сино, 2015. - № 4/7 (179). - С. 86-91 (на тадж. яз.).

4. Фатхуллаева Ш.А «Основные источники словообразовательной синонимии в английском и таджикском языках». / Ш.А. Фатхуллаева.// Вестник Таджикского национального университета. - Душанбе: Сино, 2017. - № 9 (73). - С. 305-310 (на тадж. яз.).

**Цель и задачи исследования.** Основная цель диссертационной работы заключается в исследовании словообразовательной синонимии в таджикском и английском языках; определении синонимизаций словообразовательных средств и показа особенностей синонимических типов; синхронно определить с сопоставительной точки зрения общие свойства и особенности словообразовательной синонимии в исследуемые языки.

Достижение намеченной цели вызвало необходимость решения следующих задач:

- исследование и анализ степень изученности синонимов, словообразовательной синонимии, словообразования в целом, определение и анализ понятия словообразовательной синонимии;
- анализ и определение связей словообразований с синонимами;
- определение и анализ методов и средств возникновения словообразовательной синонимии в сопоставляемых языках;
- определение и классификация синонимов в сопоставляемых языках;
- исследование и анализ словообразования, и его отношение к синонимам в сопоставляемых языках;
- определение и анализ особых свойств, различий и общностей средств словообразования в формировании синонимов в таджикском и английском языках;
- определение и исследование словообразовательной синонимии именных частей речи (существительных, прилагательных) и наречий в таджикском и английском языках;

Сопоставление словообразовательной системы таджикского и английского языков с точки зрения основных продуктивных средств словообразования;

**Научная новизна работы** заключается в том, что словообразовательная синонимия не становилась предметом специального лингвистического исследования в сопоставительном плане. Основа научной новизны настоящей диссертации состоит в том, что словообразовательная синонимия в таджикском и английском языках не были подвергнуты специальным лингвистическим исследованиям. В диссертации впервые определены и исследованы особенности синонимизирования словообразовательных средств а также отношений средств словообразования (особенно морфологический метод) определены и сопоставлены конкретным образом в словообразовательной структуре синонимов. Материалы и результаты исследования предоставляют возможность тому, чтобы всё более углубиться в основные свойства синонимизации словообразовательных средств в сопоставляемых языках и определить их семантические связи с другими синонимичными группами. В диссертации собраны и предоставлены новые научно

обоснованные материалы в решении проблем словообразования синонимов, которые могут быть полезными в определении спорных сторон проблем синонимов с сопоставительной точки зрения.

**Теоретическая значимость** диссертации заключается в том, что её результаты смогут расширить наши общие представления о словообразовательной синонимии, а также смогут внести в будущем свой весомый вклад по их применению относительно проблем теоретической и сопоставительной лексикологии в целом. Достигнутые результаты исследования возможно в перспективе применить относительно к другим разным языкам мира. Более того, результаты данного исследования могут внести свой ощутимый вклад в изучение словообразовательной синонимии, в том числе с сопоставительной точки зрения. Результаты исследования могут способствовать дальнейшему более глубокому изучению путей обогащения словарного состава, в том числе и в сопоставительном плане.

Оценивая работу в целом, можно отметить, что её структура отличается ясной логикой, материал хорошо структурирован, чётко соотносится с целями, задачами, защищаемыми положениями. Порядок изложения позволяет оценить вклад автора в развитие лингвистики. Результаты обладают новизной и имеют значение для развития не только лингвистики, но и теории обучения английского языка, в общем. Кроме того, материалы исследования могут быть использованы в подготовке методических пособий по таджикскому и английскому языкам и при обучении на практических курсах, и особенно на филологических отделениях высших учебных заведений РТ. Результаты исследования в будущем могут быть использованы в процессе изучения лексикологии, в обучении таджикского и английского языков, а также при систематизации синонимических словарей таджикского и английского языков. Предложенные диссертантом выводы соответствуют цели и задачам исследования, являются убедительными и достоверными.

**Апробация работы.** Различные аспекты работы обсуждались на традиционных научных и научно-практических конференциях профессорско-преподавательского состава Таджикского педагогического университета (2013 – 2019 гг.).

Диссертация была обсуждена на расширенном заседании кафедры языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни и рекомендована к защите.

**Структура диссертации.** Диссертационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованной литературы. Общий объем работы составляет 140 страниц компьютерного набора.

Диссертация Фатхуллоевой Шарофат Абдусатторовны «Словообразовательная синонимия в таджикском языке с привлечением материалов английского языка» рекомендуется к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 - Теория языка.

Заключение принято на заседании кафедры языкознания и сопоставительной типологии Таджикского государственного педагогического университета имени Садриддина Айни.

Присутствовало на заседании 17 чел. Результаты голосования: «за»-17 чел., «против» -нет, «воздержалось» - 0 чел., протокол № 11 от 19 марта 2019г.

Заведующий кафедрой английского языка  
и сравнительной типологии Таджикского  
государственного педагогического университета  
им. С.Айни, доктор филологических наук,  
профессор

Джаматов Самиддин Салохиддинович

тел.: 91 900 54 62

e-mail: [jsamiddin@mail.ru](mailto:jsamiddin@mail.ru)

Подтверждаю подпись Джаматова С.

Начальник УР отдела кадров ТГПУ им. С. Айни

Назаров Д.

01.04. 2019г.

